



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
3 August 2021  
Russian  
Original: English

---

**Совещание государств — участников  
Международной конвенции о ликвидации всех  
форм расовой дискриминации**  
Двадцать девятое совещание

**Краткий отчет о 38-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 24 июня 2021 года, в 10 ч 00 мин

*Временный председатель:* г-жа Брандс Кехрис . . . . (представитель Генерального секретаря)

*Председатель:* г-н Млинар . . . . . (Словакия)

**Содержание**

- Открытие Совещания представителем Генерального секретаря
- Выборы Председателя
- Утверждение повестки дня
- Выборы других должностных лиц Совещания
- Выборы девяти членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации

---

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в экземпляр отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Секции управления документооборотом ([dms@un.org](mailto:dms@un.org)).

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



*Заседание открывается в 10 ч 20 мин.*

## **Открытие Совещания представителем Генерального секретаря**

1. **Временный Председатель**, выступая от имени Генерального секретаря, объявляет двадцать девятое Совещание государств — участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации открытым. За время, прошедшее после двадцать восьмого Совещания, борьба с расовой дискриминацией оказалась в центре внимания мировой общественности в связи с двумя важными новыми обстоятельствами. Во-первых, многие люди и группы, находящиеся в маргинализованном положении и более других подверженные расовой дискриминации, несоизмеримо больше пострадали от пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), в частности в том, что касается их доступа к социальным услугам, включая медицинское обслуживание. Во-вторых, во многих странах пандемия усугубила ксенофобские настроения и привела к насилию, запугиванию и обвинениям в распространении COVID-19 в отношении определенных лиц по признаку расы, происхождения или национальной и этнической принадлежности.

2. В августе 2020 года последовала оперативная реакция Комитета по ликвидации расовой дискриминации: он опубликовал заявление о пандемии COVID-19 и ее последствиях в контексте осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также руководящие указания, касающиеся мер по защите маргинализованных людей и групп, в большей степени подверженных расовой дискриминации. В этих руководящих указаниях Комитет особо указывает на недопустимость дискриминации в отношении меньшинств, лиц африканского происхождения, коренных народов, беженцев и просителей убежища при осуществлении мер, принимаемых в связи с пандемией, и подчеркивает, что вакцины должны разрабатываться и распространяться без дискриминации и с учетом обстоятельств и потребностей маргинализованных групп и групп, подвергающихся риску расовой дискриминации.

3. Смерть Джорджа Флойда в июле 2020 года вызвала резонанс во всем мире, привлекла внимание к давней проблеме чрезмерного применения силы со стороны правоохранительных органов в отношении лиц африканского происхождения и других групп меньшинств и спровоцировала по всему миру акции протеста, на которые вышли люди, не согласные с такими действиями. Комитет принял заявление, в котором потребовал провести тщательное

расследование этой смерти и обвинений в чрезмерном применении силы во время протестов, привлечь виновных к ответственности и применить в их отношении соответствующие меры наказания, а также призвал положить конец расовому профилированию меньшинств сотрудниками правоохранительных органов. Сейчас как никогда важны руководящая роль и решимость государств-участников в реализации и отстаивании идеалов и принципов Конвенции.

4. Пандемия нарушила нормальный ход работы Комитета. Чтобы избежать пробелов в обеспечении защиты, Комитет приложил все усилия для решения таких новых задач, как работа в онлайн-режиме в разных часовых поясах и устранение проблем, связанных с нестабильной работой онлайн-платформ. Комитет скорректировал свои правила процедуры и методы работы, с тем чтобы увеличить объем межсессионной работы и провести три сессии в виртуальном формате. Комитет также продолжил взаимодействие в виртуальном формате с организациями гражданского общества и национальными органами по правам человека, чей вклад в значительной степени способствует его деятельности, особенно в нынешнем глобальном контексте.

5. За время, прошедшее после двадцать восьмого Совещания, Комитет рассмотрел доклад одного государства-участника, принял четыре заявления в соответствии с процедурой раннего предупреждения и незамедлительных действий, рассмотрел 18 случаев, требующих незамедлительных действий, проанализировал 20 докладов государств-участников о мерах, принятых ими в связи с заключительными замечаниями, и утвердил 6 перечней вопросов, рассылаемых до представления докладов в соответствии с упрощенной процедурой представления докладов. На своей 102-й сессии Комитет принял общую рекомендацию № 36 (2020) о предупреждении расового профилирования со стороны сотрудников правоохранительных органов и борьбе с ним, в которой он признает, что расовое профилирование может иметь негативные последствия для осуществления ряда прав, рассматривает риски, создаваемые все более широким использованием искусственного интеллекта, и связи между алгоритмическим профилированием, расовыми предрассудками и дискриминацией и предоставляет рекомендации по устранению этих рисков. С июня 2019 года он принял решения о приемлемости и юрисдикции в отношении трех межгосударственных сообщений, представленных на его рассмотрение в 2018 году («Катар против Королевства Саудовская Аравия», «Катар против Объединенных Арабских Эмиратов» и «Государство Палестина против Израиля»). В связи с сообщениями «Катар

против Королевства Саудовская Аравия» и «Катар против Объединенных Арабских Эмиратов» Комитет создал специальные согласительные комиссии, однако по просьбам заинтересованных государств-участников их работа была приостановлена.

6. Заслуживает одобрения приверженность Комитета предотвращению и прекращению репрессий, свидетельством которой является принятие Комитетом мер в ситуации, когда правозащитники предположительно стали жертвами запугивания и преследования за сотрудничество с ним в связи с рассмотрением доклада государства-участника. В 2019 году в целях повышения прозрачности процедуры реагирования на репрессии Комитет принял руководящие принципы рассмотрения сообщений о репрессиях и актах запугивания в отношении сотрудничающих с ним лиц и организаций. Он также рассмотрел четыре дела и принял решения по статье 14 Конвенции, касающейся процедуры рассмотрения жалоб частных лиц.

7. По состоянию на 21 июня 2021 года Комитету предстояло рассмотреть 48 докладов государств-участников. По-прежнему вызывают беспокойство непредставление докладов и несвоевременное представление докладов: в настоящее время просрочены 86 первоначальных и периодических докладов. Оратор настоятельно призывает все государства-участники представить свои просроченные доклады и начать регулярно взаимодействовать с Комитетом, в том числе с использованием упрощенной процедуры представления докладов.

8. Отмечая, что за время, прошедшее после предыдущего Совещания, к Конвенции присоединилась Ангола, в результате чего общее число государств-участников достигло 182, оратор призывает государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это в срочном порядке. За время, прошедшее после двадцать восьмого Совещания, лишь Государство Палестина воспользовалось возможностью заявить в соответствии со статьей 14 Конвенции о том, что оно признает компетенцию Комитета принимать к рассмотрению сообщения от частных лиц о предполагаемых нарушениях Конвенции. Предоставление жертвам возможности отстаивать свои права на международном уровне в соответствии с Конвенцией имеет колоссальное значение для усиления борьбы с расизмом. Кроме того, государствам-участникам следует принять более конкретные меры для обеспечения выполнения рекомендаций Комитета и начать использовать помощь в наращивании потенциала, предлагаемую Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам

человека в соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи.

### Выборы Председателя

9. **Временный председатель** говорит, что она была проинформирована о том, что на должность Председателя Совещания была выдвинута кандидатура г-на Млинара (Словакия).

10. *Г-н Млинар (Словакия) избирается Председателем путем аккламации.*

11. *Г-н Млинар (Словакия) занимает место Председателя.*

### Утверждение повестки дня (CERD/SP/83)

12. *Повестка дня утверждается.*

13. **Председатель**, привлекая внимание к правилам 2 и 3 правил процедуры (CERD/SP/2/Rev.1), говорит, что Генеральный секретарь пока не получил полномочий от ряда государств-участников, представленных на Совещании. В этой связи в соответствии с правилом 3 правил процедуры он предлагает предоставить представителям этих государств-участников право временно участвовать в работе Совещания при том понимании, что соответствующие государства в кратчайшие сроки представят полномочия своих представителей Генеральному секретарю.

14. *Решение принимается.*

### Выборы других должностных лиц Совещания

15. **Председатель** говорит, что в соответствии с правилом 4 правил процедуры Совещание должно избрать от одного до четырех заместителей Председателя из числа представителей государств-участников. Он был проинформирован о том, что кандидатуры г-жи Иилеки (Намибия), г-жи Иоанну (Кипр) и г-жи Эри (Лихтенштейн) были выдвинуты на должности заместителей Председателя соответствующими региональными группами.

16. *Г-жа Иилека (Намибия), г-жа Иоанну (Кипр) и г-жа Эри (Лихтенштейн) избираются заместителями Председателя путем аккламации.*

### Выборы девяти членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации (CERD/SP/84 и CERD/SP/84/Add.1)

17. **Председатель**, привлекая внимание к пунктам 1, 2 и 4 статьи 8 Конвенции и правилам 14 и 15 правил процедуры Совещания, напоминает, что 18 членов Комитета должны быть избраны тайным голосованием из списка лиц, кандидатуры которых

были выдвинуты государствами-участниками. Право на участие в голосовании имеют только государства — участники Конвенции. В соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 21 декабря 2020 года предложил государствам-участникам в течение двух месяцев представить кандидатуры для заполнения этих должностей.

18. Он обращает внимание на приводимый в документе CERD/SP/84 список кандидатур, выдвинутых государствами-участниками. Кандидатуры представителей Буркина-Фасо, Камеруна и Того, которые были представлены по истечении установленного срока, были включены в документ CERD/SP/84/Add.1. Как он понимает, участники Совещания желают рассмотреть кандидатуры, выдвинутые по истечении установленного срока.

19. *Решение принимается.*

20. **Председатель** предлагает Совещанию избрать тайным голосованием 9 кандидатов из списка 11 кандидатов для замены членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации на срок, начинающийся 20 января 2022 года и заканчивающийся 19 января 2026 года.

21. *По предложению Председателя г-н Али (Пакистан), г-жа Ахуджа (Австралия) и г-н Мурильо Кесада (Коста-Рика) выполняют обязанности счетчиков голосов.*

22. *Проводится тайное голосование.*

<i>Общее число поданных бюллетеней:</i>	178
<i>Число бюллетеней, признанных действительными:</i>	178
<i>Число участвовавших в голосовании:</i>	178
<i>Требуемое большинство голосов:</i>	90
<i>Число полученных голосов:</i>	
Г-н Дьяби (Кот-д'Ивуар)	148
Г-н Кут (Турция)	145
Г-жа Эссенеми (Камерун)	145
Г-жа Макдугалл (Соединенные Штаты Америки)	144
Г-жа Чхун (Республика Корея)	141
Г-н Ян Сык Юэн (Маврикий)	140
Г-н Амир (Алжир)	139
Г-жа Теби (Того)	136
Г-н Балцежак (Польша)	135
Г-жа Траоре Конде (Буркина-Фасо)	117
Г-жа Исак-Ндиай (Венгрия)	103

23. *Получив требуемое большинство и наибольшее число голосов, г-н Амир (Алжир), г-н Балцежак (Польша), г-н Дьяби (Кот-д'Ивуар), г-н Кут*

*(Турция), г-жа Макдугалл (Соединенные Штаты Америки), г-жа Теби (Того), г-жа Чхун (Республика Корея), г-жа Эссенеми (Камерун) и г-н Ян Сык Юэн (Маврикий) избираются членами Комитета по ликвидации расовой дискриминации.*

*Заседание закрывается в 12 ч 55 мин.*